CONSEIL DE L'UNION EUROPÉENNE

Bruxelles, le 22 juillet 2008

11611/08
ADD 1 REV 2

PESC 890
COAFR 225
COARM 60

DÉCLASSIFICATION

du document:	11611/08 ADD 1 REV 1 RESTREINT UE
en date du:	15 juillet 2008
nouvelle classification:	sans classification
Objet:	Décision du Conseil mettant en œuvre la position commune 2004/161/PESC renouvelant les mesures restrictives à l'encontre du Zimbabwe

Les délégations trouveront ci-joint la version déclassifiée du document cité en objet.

Le texte de ce document est identique à celui de la version précédente.

CONSEIL DE L'UNION EUROPÉENNE

Bruxelles, le 15 juillet 2008

DECLASSIFIE
DECLASSIFIED

11611/08
ADD 1 REV 1

RESTREINT UE

PESC 890
COAFR 225
COARM 60

ADDENDUM A LA DÉCISION

du:	Secrétariat du Conseil
au :	Coreper / Conseil
Objet:	Décision du Conseil mettant en œuvre la position commune 2004/161/PESC renouvelant les mesures restrictives à l'encontre du Zimbabwe

ANNEXE

Personnes et entités visées à l'article premier :

132. Gono, Gideon	Gouverneur de la Banque centrale
133. Kazembe, Joyce	Vice-présidente de la *Zimbabwe Electoral Commission*
134. Patel, Bharat	Procureur général a.i.
135. Chiwenga, Jocelyn	Femme d'affaires, épouse du Général Chiwenga, Chef d'État major des Armées

136. Dube, Tshingo	PDG des industries de défense du Zimbabwe et candidat du Zanu-Pf aux élections parlementaires
137. Huni, Munyaradzi	Journaliste du journal officiel et pro-gouvernemental "The Herald" ayant incité à la campagne de terreur menée avant et pendant les élections
138. Kereke, Munyaradzi	Conseiller en chef du gouverneur de la Banque centrale
139. Chiremba, Mirirai	Responsable du Département du renseignement financier à la Banque centrale
140. Zvayi, Caesar	Journaliste du journal officiel et pro-gouvernemental "The Herald", ayant incité à la campagne de terreur menée avant et pendant les élections
141. Chingoka, Peter	Chef de la fédération de cricket du Zimbabwe, ayant publiquement soutenu la campagne de terreur menée avant et pendant les élections
142. Chimedza, Paul Dr.	Président de l'association mondiale de médecine pour le chapitre du Zimbabwe, ayant refusé l'assistance envers des victimes du MDC (opposition)
143. Général de corps aérien Karakadzai	Harare Metropolitan Province, personne directement impliquée dans la campagne de terreur menée avant et pendant les élections
144. Col. C. Sibanda	Bulawayo Province, personne directement impliquée dans la campagne de terreur menée avant et pendant les élections

DECLASSIFIED
DÉCLASSIFIÉ

145. Général de brigade Tarumbwa	Manicaland and Mutare South, personne directement impliquée dans la campagne de terreur menée avant et pendant les élections
146. Col. M. Mzilikazi (MID)	Buhera Central, personne directement impliquée dans la campagne de terreur menée avant et pendant les élections
147. Col. Mutsvunguma	Headlands, personne directement impliquée dans la campagne de terreur menée avant et pendant les élections
148. Général de brigade Shungu	Mashonaland Central, personne directement impliquée dans la campagne de terreur menée avant et pendant les élections
149. Col. Chipwere	Bindura South, personne directement impliquée dans la campagne de terreur menée avant et pendant les élections
150. Col. F. Mhonda	Rushinga, personne directement impliquée dans la campagne de terreur menée avant et pendant les élections
151. Général de corps aérien Muchena	Midlands, personne directement impliquée dans la campagne de terreur menée avant et pendant les élections
152. Général de corps aérien Abu Basutu	Matebeleland South, personne directement impliquée dans la campagne de terreur menée avant et pendant les élections

DECLASSIFIED

153. Général de brigade Khumalo	Matebeleland North, personne directement impliquée dans la campagne de terreur menée avant et pendant les élections
154. Général de corps d'armée E. A. Rugeje	Masvingo Province, personne directement impliquée dans la campagne de terreur menée avant et pendant les élections
155. Col G. Mashava	Chiredzi Central, personne directement impliquée dans la campagne de terreur menée avant et pendant les élections
156. Lt. Col. Muchono	Mwenezi West, personne directement impliquée dans la campagne de terreur menée avant et pendant les élections
157. Lt. Col. Mpabanga	Mwenezi East, personne directement impliquée dans la campagne de terreur menée avant et pendant les élections
158. Commandant R. Kwenda	Zaka East, personne directement impliquée dans la campagne de terreur menée avant et pendant les élections
159. Général de brigade Sigauke	Mash West Province, personne directement impliquée dans la campagne de terreur menée avant et pendant les élections
160. Col Gwekwerere	Chinhoyi, personne directement impliquée dans la campagne de terreur menée avant et pendant les élections

DECLASSIFIED
DECLASSIFIÉ

161. Col. C. T. Gurira	Mhondoro Mubaira, personne directement impliquée dans la campagne de terreur menée avant et pendant les élections
162. Général de brigade D. Nyikayaramba	Mashonaland East, personne directement impliquée dans la campagne de terreur menée avant et pendant les élections
163. Général de brigade Rungani	Général de brigade à la retraite, personne directement impliquée dans la campagne de terreur menée avant et pendant les élections
164. Chinotimba, Joseph	Vice-Président de l'Association nationale zimbabwéenne des vétérans de la guerre de libération, dirigeant des milices du Zanu-PF

DECLASSIFIED
DECLASSIFIÉ

165.	Moyo, Gilbert	"Vétéran de guerre" impliqué dans de nombreux crimes dans le Mashonaland Ouest (Chegutu) , dirigeant des milices du Zanu-PF
166.	Rangwani, Dani	Inspecteur de police impliqué dans la torture et la détention de partisans du MDC, personne directement impliquée dans les violences commises en mars 2007
167.	Jangara, Thomsen	Adjoint du Préfet de police, Commissaire de police en chef, basé à Southerton, responsable de la zone de Harare Sud, personne directement impliquée dans les violences commises en mars 2007
168.	Tonderai Matibiri, Innocent	Directeur général adjoint de la police; neveu ou "cousin proche" africain de Mugabe, placé à un poste de haut niveau pour devenir le prochain directeur général de la police, personne directement impliquée dans les violences commises en mars 2007
169.	Zidco Holdings	Holding financière de la Zanu-PF (alias Zidco Holdings (PVT) Ltd) PO Box 1275, Harare, Zimbabwe
170.	Jongwe Printing and Publishing Company (PVT) Ltd	Branche éditoriale de la Zanu-Pf (alias Jongwe printing and publishing co, alias Jongwe printing and publishing company) 14 Austin Road, Coventry road, Workington, Harare, Zimbabwe. PO box 5988, Harare, Zimbabwe
171.	Cold Comfort Farm Trust Co-operative	Appartenant à Didymus Mutasa, Grace Mugabe également impliquée 7 Cowie Road, Tynwald, Harare, Zimbabwe

172.	Zimbabwe Defence Industries	Entièrement détenu par le Gouvernement de Zimbabwe. Parmi les directeurs on compte Leo Mugabe et Solomon Mujuru. 10th Floor, Trustee House, 55 Samora Machel Avenue, PO Box 6597, Harare, Zimbabwe

DECLASSIFIE
DECLASSIFIED